

# Adult Day Program

## Centre d'accueil Champlain



275 Perrier Avenue  
Tel : 613-580-2424 ext. 25334  
[adp\\_cac@ottawa.ca](mailto:adp_cac@ottawa.ca)

### WELCOME

Our Adult Day Program is designed to address the needs of seniors who cannot fully participate in activities offered in their community, because of physical, psychological or social limitations.

### OUR GOALS

- \* Offer individual and group activities that promote autonomy, socialization, self-confidence to remain living at home in the community.
- \* Offer respite to caregivers.
- \* Prevent or delay admission to long-term care.

### AVAILABLE SERVICES

- \* Qualified and competent staff
- \* The Program offers a range of recreational and social activities: *physical fitness exercises, seasonal activities, music, games, discussions, art therapy and others.*
- \* Lunch and snacks
- \* Special diets are provided.
- \* Monday, Wednesday and Friday: for clients with cognitive limitations.
- \* Tuesday and Thursday: for clients with physical limitations.

### AVAILABLE SERVICES

- \* We provide information and support to caregivers. We work closely with professionals in the community to ensure the wellbeing of our clients.
- \* Hairdresser available with additional costs.

### PROGRAM SCHEDULE

The Program runs from Monday to Friday, from 9:30 a.m. to 2:30 p.m.

### PROGRAM COSTS

- \* Participation fees of \$20.50 include light breakfast, lunch and snacks.
- \* \$5 fee is required at the registration day.



# Programme de jour pour adultes

## Centre d'accueil Champlain



275, avenue Perrier  
Tél : 613-580-2424 poste 25334  
[adp\\_cac@ottawa.ca](mailto:adp_cac@ottawa.ca)

### BIENVENUE

Notre Programme de jour a pour mandat de répondre aux besoins des aînés qui, à cause de limites d'ordre physique, psychologique ou sociale, ne peuvent participer pleinement aux activités offertes dans leur communauté.

### NOS OBJECTIFS

- \* Offrir des activités individuelles et de groupe favorisant l'autonomie, la socialisation, la confiance en soi pour demeurer dans son domicile en communauté le plus longtemps possible.
- \* Offrir un répit aux proches aidants.
- \* Prévenir ou retarder une admission en soins de longue durée.

### SERVICES OFFERTS

- \* Un personnel qualifié et compétent.
- \* Le programme offre une gamme d'activités récréatives et sociales telles que : Mise en forme, activités saisonnières, musique, jeux, discussions, thérapie d'art et autres.
- \* Un dîner et des collations.
- \* Diète spéciale disponible.

### SERVICES OFFERTS

- \* Lundis, mercredis et vendredis : pour les clients avec limites cognitives.
- \* Mardis et jeudis : pour les clients avec limites physiques.
- \* Nous offrons des renseignements et du soutien aux proches aidants. Nous travaillons en étroite collaboration avec les professionnels de la communauté pour assurer le bien-être des clients.
- \* Coiffeuse avec coûts supplémentaires.

### HORAIRE DU PROGRAMME

Le programme est offert du lundi au vendredi, de 9 h 30 à 14 h 30.

### FRAIS DE PARTICIPATION

- \* Frais de participation de 20,50 \$ incluant les repas et les collations sont exigés pour chaque journée de participation.
- \* Frais de 5 \$ pour l'ouverture du dossier.

